



*G2S Painters instructed by Genevieve Lemieux-Crombie*

# Remembrance Day Jour du souvenir

November 11 – 11 novembre 2021



Perley Santé  
Health Perley



CANADA

PRIME MINISTER • PREMIER MINISTRE

November 11, 2021

Dear Friends:

I would like to extend my warmest greetings to everyone marking Remembrance Day.

Today, we don our poppies and gather in solidarity to commemorate every Canadian who has served and continues to serve our country in times of both war and peace. As recently as in Afghanistan, Canadians have always fought to defend our nation's fundamental principles of peace, justice, and democracy, and they deserve our recognition and gratitude for their bravery.

Every year on November 11, we observe two minutes of silence to acknowledge our fallen compatriots and their ultimate sacrifice. Let us all take this time to reflect and pay tribute to the courageous heroes in uniform who have fought for our freedom.

Lest we forget.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Justin Trudeau".

The Rt. Hon. Justin P. J. Trudeau, P.C., M.P.  
Prime Minister of Canada





PRIME MINISTER • PREMIER MINISTRE

Le 11 novembre 2021

Chères amies, chers amis,

Je tiens à présenter mes salutations les plus chaleureuses à toutes les personnes qui soulignent le jour du Souvenir.

Aujourd'hui, nous portons nos coquelicots et nous nous rassemblons en signe de solidarité envers celles et ceux qui ont servi le pays et qui continuent de le faire, en temps de guerre comme en temps de paix. Comme jusqu'à tout récemment en Afghanistan, les Canadiennes et les Canadiens se sont toujours battus pour défendre les principes fondamentaux de paix, de justice et de démocratie de notre nation. Nous leur devons toute notre reconnaissance pour leur bravoure.

Chaque année, le 11 novembre, nous observons deux minutes de silence pour reconnaître l'ultime sacrifice de nos compatriotes tombés au champ d'honneur. Profitons de ce moment pour penser et rendre hommage aux héros et aux héroïnes en uniforme qui ont courageusement combattu pour notre liberté.

N'oublions jamais.

Cordialement,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Justin Trudeau".

Le très hon. Justin P. J. Trudeau, C.P., député  
Premier ministre du Canada



1050 **Welcome**  
*Bienvenue*

Akos Hoffer

**Message from the Board of Directors**  
*Message du conseil d'administration*

Margaret Tansey

**Message from the Perley Health Foundation**  
*Message de la Fondation Santé Perley*

Louise Mercier

1057 **The National Anthem**  
*L'hymne national*

## **O CANADA**

O Canada! Our home and native land!  
True patriot love, in all of us command.  
With glowing hearts, we see Thee rise  
The true north strong and Free;  
From far and wide, O Canada,  
We stand on guard for Thee.  
God keep our Land, Glorious and Free!  
O Canada! We stand on guard for Thee.  
O Canada! We stand on guard for Thee.

O Canada ! Terre de nos aïeux,  
Ton front est cîent de fleurons glorieux!  
Car ton bras sait porter L'épée.  
Il sait porter la croix !  
Ton histoire est une épopée  
Des plus brillant exploits.  
Et ta valeur, de foi trempée,  
Protégera nos foyers et nos droits.  
Protégera nos foyers et nos droits.

**Last Post**  
***Sonnerie aux morts***

Marion Lajoie

**1100 Moment of Silence**  
***Moment de silence***

**The Lament**  
***La complainte***

Donald MacDonald

**Reveille**  
***Le réveil***

Marion Lajoie

**Act Of Remembrance**  
***Proclamation du souvenir***

Gerald Hibberd  
Jean-Louis Roy

They shall grow not old as we, who are left, grow old.  
Age shall not weary them, nor the years condemn.  
At the going down of the sun, and in the morning,  
We will remember them.  
We will remember them.

Ils ne vieilliront pas comme nous qui leur avons survécu.  
Ils ne connaîtront jamais l'outrage, ni le poids des ans.  
Quand viendra l'heure du crépuscule, et celle de l'aurore,  
Nous nous souviendrons d'eux.  
Nous nous souviendrons d'eux.

**Laying of the Wreaths**  
**Dépôt d'une couronnes**

- On Behalf of Veterans Ron Smallshaw  
*Au nom des anciens combattants*
- On Behalf of the Perley Health Community Gale Ramsden  
*Au nom de la communauté Santé Perley*
- On Behalf of Veterans Affairs Canada Jay Wakeline  
*Au nom du ministère des anciens combattants du Canada*

**Poem**  
**Poème**

Albert Richardson

## **In Flanders Fields**

In Flanders fields the poppies blow  
Between the crosses, row on row  
That mark our place; and in the sky  
The larks, still bravely singing, fly  
Scarce heard amid the guns below.

We are the dead. Short days ago  
We lived, felt dawn, saw sunset glow,  
Loved, and were loved, and now we lie  
In Flanders fields.

Take up our quarrel with the foe:  
To you from failing hands we throw  
The torch; be yours to hold it high.  
If ye break faith with us who die  
We shall not sleep, though poppies grow  
In Flanders fields.

Punch, Dec 8, 1915  
John McCrae

**Prayer**  
***Prière***

Jessie Stephenson

**Reflection**  
***Réflexion***

Fr. Paul Tennyson

**Benediction**  
***Bénédiction***

Jessie Stephenson  
Fr. Paul Tennyson

**Postlude**

Donald MacDonald

**Closing Remarks**  
***Allocution de clôture***

Akos Hoffer, Chief Executive  
Officer/Directeur exécutif

# Canadian Flag Campaign

Last year, the Perley Community marked the 75th anniversary of the end of the Second World War through the mass planting of Canadian flags on the front-lawn. This year, the Canadian Flag Campaign was held again to continue to honour Canadian Veterans.

Thank you to all who donated and offered these tributes to our Veterans:

In remembrance, with love and respect.

In memory of Brigadier General Jack Watts and Cpl Norma (Tilley) Watts.

Thank you for all you have done and all that you do.

In honour Ellen Devine, WREN, WWII.

Thank You for our Freedom.

To the staff of G2N, from the family of G. Murphy.

Thank you for your contribution to our country.

Roy and Allen Fetherstonhaugh, WWII Veterans and former Perley residents.

Thank you for your sacrifice and for paving our way of life.

In honour of Sgt. Fred Beaudrea (grandfather), WWII Airforce, and Pvt. C. John Brighton, WWII, fought in the Netherlands during VE Day.

In honour of former resident Hunter Matheson.

Thank you for your service and making Canada a great country.

In memory of John K. Pearce, RCE.

In memory of MWO Larry Wilson, (Ret'd).

In honour of Thomas (Dudley) Allan and Barbara Davies.

Thank you to all the Veterans for our Freedom!



In memory of Gerry Bowen.

Thank you for your service - we will always remember!

In memory of Guy Lafrenière and his sisters Lillian and Beatrice Lafrenière.

In the memory of Burpee Mason.

In the memory of my father, James E. Finnie.

Thank you to the Veterans for their sacrifice so that my husband  
and I could raise our family in this amazing country.

In memory of Ken and Doris Shoultz.

May we never forget the cost of freedom.

The late Alexander Smaluk.

Bless you all.

In memory of my father, Douglas J. French.

Dedicated to all our Canadian Veterans. Thank you for your service.

In memory of Gilbert McElroy.

In memory of my dad, a deceased Veteran.

In memory of Lila Wagner from her Grandson Pete Laplante

In memory of all the amazing Veterans who have passed in the past year and in remembrance of  
those who sacrificed their lives for our freedom.

Thank you all for your service.

This is a selection of some of the messages that were shared through the Canadian Flag Campaign.

On this day, we remember, in a special way, all the Residents of Perley Health who have passed away between November 1st, 2020 and October 31st, 2021.

Aujourd'hui, nous nous souvenons, d'une façon particulière, de tous les résidents de Santé Perley qui sont décédés entre le 1 novembre 2020 et le 31 octobre 2021.

Annette Ayliffe-Grimsdale	Theresa Delorme	Patricia Edwards
Gwendolyn 'Gwen' Paget	Jacques Brule	Ronald Knipe
Frances 'Fran' Chambers	Jos 'Dave' Lorente	Gerard 'Gerry' Quesnel
Joseph 'Joe' Glandon	Stanley Crookhall	Gertrude Frappier
Walter 'Brian' Myers	Margaret 'Peggy' Butler	William Whyte
Glenna Curtis	Donald Dagley	Stephanie Wolski
Pierre Normandin	Leighton 'Doug' Barber	Donald Kennedy
Sheila Sutherland	Lansley 'Lans' Howey	Marjorie Roy
Bruce Schoales	Lillie 'Lillian' Young	William 'Bill' Silver
Leo Boucher	Jean Carpenter	Irene Beazley
Leslie Pike	Lena Ward	Helen Gilliatt
Larry Wilson	Jean 'Rod' Bourgeois	William Johnston
Peter McKnight	Douglas 'Doug' Corbett	Daniel 'Dan' Hubley
James 'Jim' Simpson	Michael Connolly	Thelma Boles
William 'Bill' Schermer	Shirley Dunn	Viola Guy
Joseph 'Lionel' Bourgeois	Robert Grimes	Jacob 'Jack' Klassen
Donald Kolish	Victor Spurgeon	Carl Reiser
James 'Jim' Williams	Loretta Tierney	Lamia Haddad
George Murphy	Salvatore 'Sam' Morello	Florette Desjardins
Richard Tilson	Jean-Guy 'Red' Landriault	Claudette Landry
James 'Jim' Hanna	Sandford 'Sam' Jamieson	Hyman Smith
John Carter	Harry McCarthy	Cindy Emond
Gerald 'Gary' Sinclair	Antonia 'Toni' Kowaluk	Robert 'Tom' Atkins
Alan Smith	Edward 'King' Donovan	Freda de March

Charles 'Al' Holst	Guy Nadeau	Robert Campbell
Phyllis Grigg	Irene Roberts	Ronald Akeson
Roger Dubé	Marie McGregor	Jonathan Hollingsworth
Naeema Hasan	James Millard	Roy Fetherstonhaugh
Charles Rees	Hamilton 'Tony' Proctor	John 'Jack' Dods
Robert Wilson	Gordon Barnard	Scott Caird
Russell 'Russ' Mullen	Earl Burnett	Richard Howlett
Robert Townsend	Dorothy Treasure	Viola Hughes
Yvan Brazeau	Clifford MacDonald	Marian Commerford
Donald Forgie	Helen Maloney	Carl 'Donald' Seale
Robert 'Bob' Humenny	Lena Humphries	George Ferguson
Maria Grau	Jalna Harnish	Sebastiano Tanasi
Hervé Charlebois	Frederick Theiner	Harold Muise
Laurence 'Larry' Motiuk	Wolfgang Vockrodt	Arthur White
Elizabeth Cooper	Barry Blair	Marcel Desjardins
Harold Stein	Lufti Bejerimi	Philip 'Phil' Latreille
Raymond Séguin	René Péron	Edward Blackwell
Paul-André Fournier	Leo Paul Charron	Robert Ranger
Guy Lafrenière	Edward 'Ted' Brown	Bruce Crosby
Fernand Cote	Walter Roos	Gerald 'Gerry' Cann
Joseph 'Bob' Brady	Eldric 'Ernie' LeBlanc	Jean Tremblay
Marilyn MacMillan	Lila Wagar	Dorothy Price
Ethel Belanger	Willesley Jackson	Ashley Gilks
Honore Caron	John Mattinson	Sandra Estabrooks
William Coburn	Bruce Chick	Edmund Griffiths
Arnold Springate	Victor 'Vic' Allen	Ghamar Akasheh
Eileen Hoswitschka	Harold Wirth	
Gwendolen Zay	Robert Jones	

# 100 Years of the Poppy

*On the 100th Anniversary of the Poppy, we asked our Veterans what this enduring symbol continues to mean to them. Here are some of their responses:*

---

Friends, my dad, my husband. To me... it's the memories about all the soldiers.

Remembering veterans in previous wars and up to date. It's remembrance of past wars and service men you never came back.

Veterans, and they wear them around November 11 with Remembrance day, and it's quite important because they worked hard during the war years.

A day each year to remember

It means a great deal, memory of the boys and girls who gave their life in the war.

For veterans that lost their lives. They were all our buddies fighting for a cause.

I remember those who died in WW1 and WW2. It makes you question why there were wars. It's a thing to remember and forget (war)

Part of a memory, our history. It symbolizes and honours the victory or the war and it's specific fights of war

It represents the veterans and what they gave during the war. It symbolizes soldiers that went to war and never came back.



**Lest we forget.**

To bring back the memory of those lost during the war, to pay your respects to the men and women

It reminds me that my father and husband were in the forces

Remembering the soldiers that died

In class I was in seat #2 and the guy in seat #1 was killed in the war

The memory of all the losses

It reminds me of how lucky I am that I escaped death 4 times

Standing at the cenotaph and remembering

Remembrance of the conflicts of past and present

Remembering family who died in WW1, I lost 2 uncles.

Remembrance, that's where you remember our fallen comrades

Lost friends